

Dossier no : R-3996-2016 Phase 2

Date : 24 octobre 2018

HEURE	REMARQUES
9 h 05	Début de l’audience
9 h 05	Lecture du protocole d’ouverture par la greffière-audicière
9 h 06	Remarques préliminaires de M ^e Marc Turgeon sur le déroulement de l’audience
9 h 10 à 9 h 42	L’audience est suspendue due à une évacuation pour alerte de feu
9 h 42	Reprise de l’audience
9 h 42	Poursuite des remarques préliminaires de M ^e Marc Turgeon sur le déroulement de l’audience
9 h 44	M ^e Jean-Olivier Tremblay (Coordonnateur) demande des explications relativement aux frais de conformité mentionnés par M ^e Turgeon lors de ses remarques préliminaires
9 h 47	<u>Affirmation solennelle</u> : <u>Nicolas Turcotte</u>, ingénieur, 2, Complexe Desjardins, Tour Est, Montréal <u>Patrick Truong</u>, directeur principal - Contrôle des mouvements d’énergie et exploitation du réseau, Complexe Desjardins, Tour Est, 13^e étage, Montréal <u>Stéphane Desbiens</u>, ingénieur et directeur - Contrôle des mouvements d’énergie, 2, Complexe Desjardins, Tour Est, Basilière 1, Montréal <u>Caroline Dupuis</u>, ingénieur et directrice par intérim, Normes de fiabilité et conformité réglementaire, Complexe Desjardins, Tour Est, 13^e étage, Montréal <u>Barbara Lagacé</u>, comptable professionnelle agréée et contrôleur pour la division TransÉnergie, Complexe Desjardins, 12^e étage, Montréal Témoins du panel 1
9 h 49	Interrogatoire du témoin Turcotte par M ^e Tremblay en vue de l’adoption de la preuve du Coordonnateur
9 h 53	Interrogatoire par M ^e Tremblay du témoin Truong sur ses compétences professionnelles
9 h 54	Interrogatoire par M ^e Tremblay du témoin Desbiens sur ses compétences professionnelles
9 h 55	Interrogatoire par M ^e Tremblay du témoin Dupuis sur ses compétences professionnelles et en vue de l’adoption de la preuve du Coordonnateur
9 h 56	Interrogatoire par M ^e Tremblay du témoin Lagacé sur ses compétences professionnelles et en vue de l’adoption de la preuve du Coordonnateur
9 h 58	<u>M^e Tremblay produit</u> : <u>B-0076</u> : présentation power point sur la désignation du Coordonnateur de la fiabilité au Québec
9 h 59	Présentation par le témoin Truong
10 h 06	Fin de la présentation par le témoin Truong
10 h 06	Présentation par les témoins Desbiens, Dupuis et Turcotte

Dossier no : R-3996-2016 Phase 2

Date : 24 octobre 2018

HEURE	REMARQUES
10 h 35	Fin de la présentation par les témoins Desbiens, Dupuis et Turcotte
10 h 35	M ^e Tremblay signale une coquille aux pages 12 et 24 de la présentation power point
10 h 36	Interrogatoire des témoins Dupuis et Turcotte par M ^e Tremblay
10 h 49	Fin de l’interrogatoire des témoins Dupuis et Turcotte par M ^e Tremblay
10 h 49	L’audience est suspendue jusqu’à 11 h 05
11 h 10	Reprise de l’audience
11 h 11	Contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
11 h 20	<u>Engagement n^o 1 d’HQCMÉ</u> : vérifier le nombre de personnes à temps plein dédiées dans la VPTIC en support au Coordonnateur de la fiabilité (demandé par RTA)
11 h 21	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
11 h 35	<u>Objection par M^e Tremblay</u> (la même question a été posée deux fois)
11 h 36	Réplique de M ^e Grenier
11 h 38	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
11 h 46	<u>Engagement n^o 2 d’HQCMÉ</u> : fournir une liste des comités sur lesquels siègent les employés ainsi que la liste des titres de ces employés (demandé par RTA)
11 h 47	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
11 h 50	Fin du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
11 h 51	Contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Paule Hamelin pour ÉLL-EBM
12 h 11	Fin du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Paule Hamelin pour ÉLL-EBM
12 h 11	L’audience est suspendue jusqu’à 13 h 25
13 h 25	Reprise de l’audience
13 h 26	Interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Louis Legault pour la Régie
13 h 42	<u>Engagement n^o 3 d’HQCMÉ</u> : vérifier le nombre d’interconnexions qui sont classées « bulk » selon le NPCC en vertu du critère A-10 (demandé par la Régie)
13 h 43	Poursuite de l’interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Louis Legault pour la Régie
13 h 59 à 14 h 07	Échanges entre M ^e Turgeon et le témoin Turcotte quant à l’intention du législateur relativement à la fiabilité du réseau
14 h 07	Poursuite de l’interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Louis Legault pour la Régie

Date : 24 octobre 2018

HEURE	REMARQUES
14 h 39	Question de clarification par M ^e Turgeon au témoin Turcotte
14 h 43	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Louis Legault pour la Régie
15 h 26	Fin de l'interrogatoire des témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé par M ^e Louis Legault pour la Régie
15 h 26	Questions par M ^e Turgeon aux témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé
15 h 34	Fin des questions par M ^e Turgeon aux témoins Turcotte, Truong, Desbiens, Dupuis et Lagacé
15 h 34	M ^e Turgeon demande à M ^e Tremblay s'il est prévu que les témoins du panel 1 soient présents dans la salle demain
15 h 34	M ^e Tremblay mentionne que si le témoignage des témoins du panel 1 est terminé, il était prévu de procéder demain qu'avec les deux témoins du NPCC constituant le panel 2, mais que si la Régie désire que l'un des témoins du panel 1 se joigne au panel 2, il est ouvert à toutes suggestions
15 h 34	M ^e Turgeon comprend que les témoins Dupuis et Turcotte seront présents dans la salle demain. Il mentionne qu'ils pourraient devoir venir témoigner à nouveau, après le panel 2, si la Régie a encore des questions pour eux et, s'ils ne sont pas en mesure d'y répondre, le Coordonnateur pourrait prendre un engagement
15 h 36	M ^e Tremblay est d'accord avec cette proposition
15 h 36	Les témoins Truong, Desbiens et Lagacé sont libérés
15 h 37	L'audience est ajournée au 25 octobre 2018 à 9 h
	Johanne Lebus, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3996-2016 Phase 2

Date : 24 octobre 2018

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM : Patrick Truong	2018/10/24
ENTREPRISE : HQCMÉ	
PROFESSION : Directeur principal – Contrôle des mouvements d’énergie et exploitation du réseau	
ADRESSE : Complexe Desjardins, Tour Est, 13 ^e étage, Montréal	

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM : Nicolas Turcotte	2018/10/24
ENTREPRISE : HQCMÉ	
PROFESSION : Ingénieur	
ADRESSE : 2, Complexe Desjardins, Tour Est Montréal	

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM : Caroline Dupuis	2018/10/24
ENTREPRISE : HQCMÉ	
PROFESSION : Ingénieur et directrice par intérim - Normes de fiabilité et conformité réglementaire	
ADRESSE : Complexe Desjardins, Tour Est, 13 ^e étage, Montréal	

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM : Stéphane Desbiens	2018/10/24
ENTREPRISE : HQCMÉ	
PROFESSION : Ingénieur et directeur - Contrôle des mouvements d’énergie	
ADRESSE : 2, Complexe Desjardins, Tour Est, Basilière 1 Montréal	

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM : Barbara Lagacé	2018/10/24
ENTREPRISE : HQCMÉ	
PROFESSION : Comptable professionnelle agréée et contrôleur pour la division TransÉnergie	
ADRESSE : Complexe Desjardins, 12 ^e étage Montréal	

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM :	
ENTREPRISE :	
PROFESSION :	
ADRESSE :	

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 24 OCTOBRE 2018

DOSSIER : R-3996-2016 Phase 2

**Demande de modification de la désignation
du Coordonnateur de la fiabilité du Québec**

Le Régisseur désigné dans ce dossier est **M^e Marc Turgeon**

Les procureurs de la Régie sont **M^e Louis Legault** et **M^e Alexandre Bellemare**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUÉBEC (HQCMÉ)
Représentée par **M^e Jean-Olivier Tremblay**

Les **intervenants** sont :

**ÉNERGIE LA LIÈVRE S.E.C. ET ÉNERGIE BROOKFIELD MARKETING
S.E.C. (ÉLL-EBM)**
Représenté par **M^e Paule Hamelin**

RIO TINTO ALCAN INC. (RTA)
Représentée par **M^e Pierre D. Grenier**

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER
UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?**

Je demanderais aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Également, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci!

Début : 9 h 05

Reprise : 13 h 25

Dîner : 12 h 11

Ajournement : 15 h 37

Page 1 de 1

Dossier no : R-3996-2016 Phase 2

Date : 24 octobre 2018

[illegible]